

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 34 (1988)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Chauffage - Sanitaire - Ventilation - Climatisation

Cuisines industrielles - Buanderies - Vapeur

**S.O.S.**



entreprise **chatelain** s.a.r.l.

19 bis, rue F. Chopin - 25000 BESANÇON

☎ 81.80.61.11

ENTREPRISE GENERALE  
D'ELECTRICITE

**SWISSELEC**

6, rue Mercœur

75011 PARIS

Tél. : 43.79.77.13/43.79.88.82

ENTREPRISE GENERALE  
DE PEINTURE

**FRANCIS MONA**

44, avenue de Seine  
92500 RUEIL-MALMAISON  
Tél. : 47.76.13.37

2 bis, rue de l'Oasis  
92800 PUTEAUX  
Tél. : 47.76.13.37



**Imprimerie  
Tschumi-Taupin**

S.A.R.L. au capital de 100 000 francs

LA QUALITÉ  
SUISSE



**64.39.37.07**

**24, rue de Dammarie - 77000 Melun**



**MARBRERIE JEAN-BERNARD**

(entreprise franco suisse)

DANS TOUTE LA FRANCE

SARL

— CONSTRUCTION DE CAVEAU

— MONUMENTS-FUNERAIRES

— TRANSPORT DE CORPS

6, Boulevard Rodin - 92130 Issy les Moulineaux

28, Rue St Roch - 78350 Jouy-en-Josas

Tél. : 46.45.14.07

Tél. : 30.24.90.60

## Sommaire

- 1 — Couverture :  
La Cannonnière, barque du Léman.
- 2 — Publicité et Sommaire
- 3 — Editorial
- 4-5 — Calendrier
- 6 — Notre couverture
- 7 — Prix et Publicité
- 8-9 — Affaires fédérales
- 10 — Chronique fédérale
- 11 — Au fil des jours
- 12-13 — Congrès de Nâfels
- 14-19 — Revue de presse
- 20-21 — Les Arts
- 22 — Philatélie
- 23 — Musique
- 24 — Bande dessinée  
© Delachaux & Niestlé,  
Éditeurs. Lausanne  
& Paris. Tous droits  
réservés.

### Editeur :

Fédération des Sociétés Suisses de Paris

### Président :

Pierre Jonneret

### Direction-Rédaction :

Nelly Silvagni-Schenk

### Trésorier :

Willy Bossard

Abonnement : F 130.-

Abonnement de soutien à partir  
de F. 150.-

### Service des abonnements

17, rue Jean Beausire

75004 Paris

Tél. : 48.04.54.12

### Publicité :

s'adresser directement au M.S.

### Siège Social :

11, rue Paul Louis Courier 75007  
Paris C.C.P. Messenger Suisse  
12273-27 G Paris Tél. : 45.44.68.41

### Imprimeur :

Tschumi-Taupin, 24, rue de  
Dammarie, 77000 Melun —

Tél. : 64.39.37.07

Dépôt légal 4<sup>e</sup> trimestre 1988 —  
N° 11.

(Commission paritaire n° 52679)

La revue n'est pas vendue au  
numéro mais par abonnement. « Le  
Messenger Suisse » n'est pas en  
vente publique.

Pour vous le procurer adressez-vous  
au siège du journal.

Adressez toute votre correspon-  
dance à la Rédaction, 11, rue Paul  
Louis Courier 75007 Paris —

**Délai limite** des envois : le 10 du mois  
précédant la parution.